

Výroční správa
MESTA ČADCA
za rok 2013

Ing. Milan Gura
primátor mesta

OBSAH	str.
1. Základná charakteristika Mesta Čadca	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Ekonomické údaje	3
1.4 Symboly obce	3
1.5 História obce	4
1.6 Pamiatky	4
1.7 Výchova a vzdelávanie	4
1.8 Zdravotníctvo	5
1.9 Sociálne zabezpečenie	5
1.10 Kultúra	5
1.11 Organizačná štruktúra obce	9
2. Rozpočet mesta na rok 2013 a jeho plnenie	10
2.1 Plnenie príjmov za rok 2013	12
2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013	13
2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	17
3. Hospodárenie mesta a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	17
4. Bilancia aktív a pasív v EUR	19
4.1 Aktíva	19
4.2 Pasíva	19
5. Ostatné dôležité informácie	31
5.1 Prijaté granty a transfery	31
5.2 Poskytnuté dotácie	32
5.3 Významné investičné akcie v roku 2013	33
5.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	34
5.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	34

1. Základná charakteristika Mesta Čadca

Mesto je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou mesta pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jeho územia a o potreby jeho obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Mesto Čadca sa nachádza v severozápadnej časti Slovenska, v severnej časti regiónu Kysuce a je vstupnou bránou na Slovensko z Českej republiky a Poľska. Mesto leží na brehoch rieky Kysuca a jej prítokov (Čierňanka, Milošovský, Čadecký a Bukovský potok, Rieka) v nadmorskej výške 415 m n. m. a obklopujú ho rozsiahle pohoria Kysucké Beskydy, Javorníky, Turzovská vrchovina.

Mesto Čadca susedí s obcami Svrčinovec, Čierne, Skalité, Oščadnica, Krásno nad Kysucou, Dunajov, Zákopčie, Raková a hranice sa malou časťou dotýkajú hraníc s Českou republikou.

1.2 Demografické údaje

Počet obyvateľov k 31.12.2013 : 25 068.

Národnostná štruktúra podľa posledného sčítania obyvateľstva v roku 2011: slovenská národnosť 89,39%, menšie národnosti sú česká 0,71%, rómska 0,07%, ruská 0,05%, ukrajinská 0,04%, ostatné 0,08%.

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu podľa posledného sčítania obyvateľstva v roku 2011: prevažne Rímsko-katolícka cirkev 83,01%, menšie Evanjelická cirkev augsburského vyznania 0,36%, Náboženská spoločnosť Jehovovi svedkovia 0,18%, Kresťanské zbory 0,14%, Gréckokatolícka cirkev 0,12%, bez vyznania 4,34%.

Vývoj počtu obyvateľov : mierne klesajúca tendencia obyvateľstva.

1.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v okrese Čadca k 31.12.2013:

- miera evidovanej nezamestnanosti v % - 13,72%

- disponibilný počet uchádzačov o zamestnanie - 6 060 uchádzačov

Vývoj nezamestnanosti: nezamestnanosť v okrese Čadca stúpa.

1.4 Symboly mesta

Mestské symboly sú:

- Erb mesta
- Vlajka mesta
- Pečať mesta

Erb mesta Čadca pozostáva z poleného štítu. V prvom zelenom poli je strieborné trojvŕšie. Zo stredného kopca vyrastá strieborný ihličnatý strom a na krajných kopcoch sú po jednom

striebornom listnatom strome. Druhá polovica štítu je červená. V tomto poli je sv. Bartolomej v zlatom rúchu so zlatou gloriolou okolo hlavy a so strieborným nožom v pravej ruke. Vlajka mesta je štvrtená – bielo-zelená so zástrihom siahajúcim do jednej tretiny listu. Pomer dĺžky a šírky vlajky je 2:3. Kolmým predelom v prvej tretine vzniknú štvorce, z ktorých horný je biely a dolný zelený. Farby ďalších dielov sú obrátené. Vlajka má rozmery 225x150 cm. Pečať mesta Čadca tvorí erb Mesta Čadca kruhopisom: „MESTO ČADCA“.

1.5 História mesta

Vznik Čadce súvisí s valašským osídľovaním Kysúc, ktoré prebiehalo najintenzívnejšie v 16. storočí. Valasi prichádzali do tohto kraja zo severu a z východu spočiatku živelne, neskôr tu boli privolávaní zemepánmi, ktorí takto získavali zdroj nových príjmov. V roku 1676 bola v Čadci založená rímsko-katolícka farnosť a postavený bol aj prvý (drevený) kostol, zasvätený svätému Bartolomejovi. Čadca sa takto stala cirkevným strediskom horných Kysúc.

Dôležitý dátum v histórii Čadce je 9. január 1778, keď kráľovna Mária Terézia povýšila obec „Csatza“ na mestečko s právom konať štyri výročné jarmoky.

Výraznejší ekonomický a sociálny rozvoj v meste bol zaznamenaný po druhej svetovej vojne.

1.6 Pamiatky

V rokoch 1734-35 bol na mieste starého dreveného kostolíka postavený murovaný kostol v barokovom slohu so vzácnym obrazom na hlavnom oltári od J. B. Klemensa. Kostol stojí dodnes a tiež je zasvätený svätému Bartolomejovi.

1.7 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola, Ul. Rázusova, Čadca
- Základná škola s materskou školou, Čadca - Podzávoz
- Základná škola s materskou školou, Čadca - Horelica
- Základná škola, Ul. M. R. Štefánika, Čadca
- Základná škola, Ul. J. A. Komenského, Čadca
- Základná škola, Čadca - Milošová u Prívary
- Materská škola, Ul. Janka Kráľa, Čadca
- Materská škola, Ul. Fraňa Kráľa, Čadca
- Materská škola, Ul. Hurbanova, Čadca
- Materská škola, Ul. SNP, Čadca
- Materská škola, Milošová, Čadca

Na mimoškolské aktivity je zriadená:

- Základná umelecká škola, Ul. J. Potočára, Čadca
- Základná umelecká škola, Ul. M. R. Štefánika, Čadca
- Centrum voľného času, Ul. Kukučínova, Čadca

1.8 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v meste poskytuje:

- Kysucká nemocnica s poliklinikou Čadca
- Lekári (štátni, súkromní)

1.9 Sociálne zabezpečenie

V rámci kapitoly sociálne zabezpečenie je poskytovaná pomoc a sociálne poradenstvo rodinám s maloletými deťmi. Poskytuje jednorazové dávky v hmotnej núdzi občanom poberajúcim dávku a príspevky v hmotnej núdzi z odboru sociálnych vecí ÚPSVaR. Mesto je žiadateľom dotácií na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením a dotácií na podporu výchovy k plneniu školských povinností dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením.

Pre zdravotne ťažko postihnutých občanov zabezpečuje opatrovateľskú službu a rozhoduje o poskytovaní sociálnej služby v zariadení pre seniorov.

V kluboch dôchodcov je rozvíjaná záujmová a kultúrno-spoločenská činnosť seniorov mesta Čadca.

V rámci rozvoja sociálnych služieb je pozornosť venovaná pomoci a podpore občianskym združeniam a nadáciám poskytujúcim sociálne služby, SČK Územnému spolku v Čadci na prípravu obedov pre dôchodcov a ZŤP občanov, Domu sv. Gianny na prevádzkovanie útulku pre bezdomovcov, Jednote dôchodcov v Čadci a iným združeniam.

Aktívne sa podieľa na skvalitnení života a voľno časových aktivitách seniorov mesta Čadca.

1.10 Kultúra

Kultúrny a spoločenský život v roku 2013 zabezpečovalo Mesto Čadca prostredníctvom svojho oddelenia školstva, kultúry, mládeže a športu a tiež prostredníctvom svojej príspevkovej kultúrnej organizácie Kultúrneho a informačného centra mesta Čadca, ktoré sídli v Dome kultúry v Čadci a ktorého hlavnou náplňou je príprava, organizácia a produkcia rôznych kultúrnych, umeleckých spoločenských, vzdelávacích, záujmovo-umeleckých a voľno-časových aktivít pre všetky sociálne a vekové kategórie obyvateľstva. Jeho prioritou je zabezpečovanie záujmovo-umeleckej činnosti detí, mládeže a dospelých.

Na pôde mesta a KIC mesta Čadca už niekoľko desaťročí pôsobia pod vedením skúsených odborníkov mnohé neprofesionálne umelecké kolektívy – DFS Kelčovan (v roku 2012 si pripomenul 40. výročie vzniku), FS Kysučan (v roku 2014 si pripomenie 60. výročie vzniku), MSZ Kysuca (v roku 2011 si pripomenul 35. výročie svojej existencie), Kysucký komorný orchester (v roku 2015 si pripomenie 20. výročia svojho pôsobenia), Orchester ľudových nástrojov, DDS Eva, DS J. Palárika, SMST JOJA a hudobné skupiny Crown band Š. Matáka, Šramot, Tyrkys. Mesto Čadca výrazne podporuje činnosť týchto súborov aj pravidelnou finančnou dotáciou zo svojho rozpočtu. Uvedené súbory pravidelne účinkujú na pôde Domu kultúry i počas významných tradičných slávností a programových cyklov i novozaložených kultúrno-spoločenských podujatí mesta a mnohé z nich pravidelne reprezentujú Čadcu aj v zahraničí (Česko, Poľsko, Taliansko, Rusko, Maďarsko, Rakúsko, Srbsko a iné). Uvedené súbory patria k špičkovým kolektívom na Slovensku a dosahujú výrazné úspechy, čím vytvárajú mimoriadne pozitívny obraz o našom meste. Činnosť týchto

súborov, počet ich členov, ako aj výrazná podpora mesta týmto kolektívom je ojedinelá nielen na Kysuciach, ale aj v rámci celého Slovenska, na čo by sme mali byť patrične hrdí. V roku 2011 bol založený aj detský spevácky zbor, ktorý má ambíciu nadviazať na činnosť bývalého DSZ Kysuca. KIC mesta Čadca ponúkol a ponúka občanom aj množstvo vzdelávacích aktivít, kurzov, krúžkov a workshopov, výstav domácich tvorcov (výtvarníci, fotografi, práce ZUŠ, MŠ a ZŠ a pod.). Pravidelne sa na jeho pôde stretávajú a vyvíjajú svoju činnosť rôzne záujmové kluby, krúžky a skupiny všetkých vekových skupín.

K najvýznamnejším, najväčším a najnavštevovanejším podujatiam mesta patria: Novoročný trojkraľový koncert spojený s odovzdaním ocenenia a čestného titulu Osobnosť Kysúc, Veľkonočný koncert, Veľkonočný trh remesiel, Palárikova Raková, Majáles, Deň matiek, Kysuce majú talent, Čadca fandí hokeju, Festival komornej hry, Mesto deťom a mládeži, Deň kultúry a športu detí a mládeže mesta Čadca, Bartolomejský jarmok a Drôtománia, Čadčianske kultúrne leto, Pálenie jánskej vaty, Čadčiansky kotlík, Kysucký maratón, Mesto otvorené umelcom, Divadlo a deti, filmový festival Etnofilm, Mesiac úcty k starším, Magnificat, Benefičný vianočný koncert, Kysucké Vianoce v Čadci, Vianočné trhy, Silvester a oslavy príchodu Nového roka, premiéry a premiérove programy a koncerty domácich umeleckých kolektívov a i.). Mesto Čadca a KIC mesta Čadca sú garantmi a hlavnými organizátormi, resp. hlavnými spoluorganizátormi uvedených podujatí. Mesto Čadca a KIC mesta Čadca sa ako partneri výraznou mierou podieľajú aj na organizovaní niektorých ďalších veľkých podujatí organizovaných na území mesta.

KIC mesta Čadca zabezpečuje aj prevádzku a činnosť informačného centra mesta a pravidelnú prevádzku kina (jediné stále kino na Kysuciach). Významnou aktivitou bola digitalizácia kina (2012), čím sa mimoriadne skvalitnilo filmové premietanie a vzrástol záujem návštevníkov. Veľkým lákadlom pre priaznivcov filmu je aj tradičné letné dvojtyždňové premietanie v exteriéri pod názvom Kino pod hviezdami. V dome kultúry pôsobí aj Materský klub, ktorého zriaďovateľom je CVČ Čadca.

Na pôde Domu kultúry pracuje aj Kysucký umelecký kolektív, ktorý má formu občianskeho združenia. Tvoria ho mladí zánietení ľudia, ktorí pravidelne pripravujú a vedú tanečné workshopy pod názvom Tanečný dom a získavajú tak mnohých priaznivcov pre ľudový tanec a ľudovú kultúru spomedzi mladých ľudí.

V Čadci pôsobia aj ďalšie kvalitné záujmovo-umelecké súbory, ktoré majú tiež pravidelnú podporu mesta - mažoretky Evita (OZ), mažoretky Čačanky (pri CVČ) a ďalšie.

Mesto Čadca každoročne podporuje kultúrnu, spoločenskú, duchovnú a ekologickú činnosť v meste aj formou priamych dotácií rôznym kultúrnym inštitúciám, farnostiam, občianskym združeniam, nadáciám, neziskovým organizáciám a spolkom, čím podporuje tvorbu, rozvoj a šírenie duchovných hodnôt, zachovávanie kultúrneho dedičstva, ochranu prírody a krajiny a propagáciu mesta doma i za hranicami. V roku 2013 bolo na tieto účely určených 8 000 eur.

Na území mesta Čadca pôsobia aj regionálne kultúrne inštitúcie v zriaďovateľskej pôsobnosti Žilinského samosprávneho kraja – Kysucká knižnica, Kysucké múzeum, Kysucké kultúrne stredisko. Kysucká galéria sa v roku 2011 presťahovala a sídli v kaštieli v Oščadnici. Mesto Čadca tradične spolupracovalo a spolupracuje s uvedenými inštitúciami na príprave a organizácii rôznych festivalov a podujatí (Palárikova Raková, Andersenova noc, Stružielka,

Deň detí, Etnofilm, Fašiangový sprievod a pod.) a udržiava s nimi korektné a priateľské vzťahy. Ich činnosť podporuje Mesto Čadca aj pravidelnou finančnou dotáciou. Kultúrnu a spoločensky prospešnú činnosť vyvíjajú na pôde mesta aj rôzne spoločenské organizácie a subjekty - Spolok priateľov Čadce, KERIC Čadca, Ženy Kysúc, Únia žien, Živena, Jednota dôchodcov Slovenska, SZPB, ÚNS, miestne organizácie záhradkárov, včelárov, drobnochovateľov a ďalšie subjekty. Mesto Čadca ich činnosť pravidelne podporuje, propaguje a niektoré vybrané aktivity aj finančne dotuje.

Významnou záujmovou organizáciou na pôde mesta je Klub Kysuckého maratónu, ktorý pravidelne organizuje druhý najväčší maratón na Slovensku – Kysucký maratón. Mesto Čadca je jedným z hlavných spoluorganizátorov podujatia, zabezpečuje aj kultúrny program a poskytuje kompletné zázemie pre účastníkov v Dome kultúry v Čadci. V roku 2013 sa konal 39. ročník podujatia.

Neodmysliteľnou súčasťou a obohatením kultúrneho a spoločenského života mesta sú aj pravidelné koncerty, výstavy a podujatia oboch základných umeleckých škôl a Centra voľného času. Rôzne kultúrne podujatia organizujú na svojej pôde aj mestské základné, umelecké a materské školy. K najväčším podujatiam patrí Festival komornej hry, ktorého garantom je ZUŠ J. Potočára v Čadci a Prehliadka kysuckých mažoretiek, ktorú garantuje CVC.

Mesto vychádza v ústrety a výrazne podporuje aj koncertné hudobné a zábavné podujatia pre mladých organizované inými subjektmi a agentúrami (Kubánska noc, rockové koncerty hudobných skupín a koncerty populárnych interpretov (L. Bílá, R. Müller, Desmod, Fragile), prezentácie nových publikácií (A. Pajonk, M. Húšťavová, T. Sogelová) a ďalšie aktivity.

V roku 2011 začalo Mesto Čadca s renováciou priestorov bývalej Kysuckej galérie v mestskom dome (tá sa odsťahovala do Ošadnice a v Čadci svoje sídlo i pôsobenie zrušila). V renovácii sa pokračovalo aj v roku 2012 so zámerom vytvoriť v meste galériu a nové informačné centrum, ktoré by slúžili verejnosti, vzájomne sa dopĺňali a podporili tak nielen rozvoj kultúry, ale aj cestovného ruchu. V roku 2013 bol tento nový priestor sprístupnený verejnosti. Tento čin nepochybne patrí v danom období k najvýznamnejším aktivitám mesta. V danom priestore sídli informačné centrum mesta a Galéria Čadca (výstavná sieň), kde sú pravidelne organizované rôzne výstavy, kultúrne a vzdelávacie aktivity pre deti, mládež i dospelých, komorné koncerty a tematické spoločenské stretnutia. Mesto Čadca tak opäť rozšírilo svoju kultúrnu ponuku. Otvorenie a sprístupnenie priestorov sa uskutočnilo 10. mája 2013. Prvou výstavou bola výstava akad. maliara Ondreja Zimku. V roku 2013 pripravilo mesto v týchto priestoroch celkom 4 výstavy (O. Zimka, M. Klis, G. Švábik, V. Kompánek). Výstavy si pozrelo viac než 1600 návštevníkov. Vernisáže výstav sú sprevádzané koncertmi kysuckých i slovenských umelcov a majú u návštevníkov veľký ohlas. Galéria pravidelne pripravuje v spolupráci s odborníkmi a umelcami rôzne tematické podujatia a netradičné hodiny výtvarnej výchovy pre deti a mládež i pre dospelých.

V roku 2013 Mesto Čadca opäť pripravilo a zrealizovalo rezbárske sympóziu pod názvom Mesto so srdcom, počas ktorých vytvorili ľudoví rezbári 4 drevené plastiky. Tie budú umiestnené v zóne mesta. Realizácia sympózia bola podporená aj z grantového programu MK SR.

V roku 2013 sa Mesto Čadca a KIC mesta Čadca uchádzali o finančnú podporu svojich podujatí a aktivít v rámci niekoľkých vyhlásených grantových programoch v oblasti kultúry

a regionálneho rozvoja a v mnohých uspeli (Rezbárske sympóziu, projekty zamerané na seniorov, činnosť umeleckých súborov a ich zahraničné účinkovanie, tematické programy a koncertné projekty a pod.) .

Výrazným spôsobom mesto v období 2013 rozvíjalo a prehĺbilo v oblasti kultúrneho života aj vzájomné aktivity s partnerskými mestami Toruň, Żywiec a Valašské Meziříčí. Pripomenuli sme si 15. rokov spolupráce s mestom Żywiec. K danému výročiu boli pripravené a zrealizované mnohé tematické kultúrne, vzdelávacie, športové a spoločenské podujatia a aktivity, ktoré sa konali na pôde nášho mesta i na pôde mesta Żywiec. S našim mestom nadviazal kontakt aj okres Osvienčim, bolo zrealizovaných niekoľko spoločných projektov (maliarske sympóziu, medzinárodná súťaž v streľbe a pod.). Celkom bolo na oboch stranách (Slovensko, Poľsko, Česko) v danej oblasti pripravených a realizovaných viac než 20 rôznych projektov, podujatí a aktivít. Spolupráca sa naďalej rozvíja a prehĺbuje. Spoluprácu so subjektmi, ktoré pôsobia v uvedených mestách rozvíja aj KIC mesta Čadca, ZUŠ J. Potočára a ďalšie subjekty

Významnou mierou sa mesto podieľalo a podieľa a podporuje aj spoluprácu našich umeleckých kolektívov (MSZ Kysuca, Kysucký komorný orchester) s talianskymi partnermi (zahraničné účinkovanie súborov, koncerty, vzdelávacie podujatia, pobyty talianskych partnerov na Kysuciach a v Čadci a pod.). V oblasti rozvíjania medzinárodných vzťahov sa Mestu Čadca darí naplňovať svoje dlhodobé ciele a prehľbovať vzájomnú spoluprácu a priateľstvo s uvedenými partnermi.

V roku 2011 založilo Mesto Čadca novú tradíciu – oceňovanie osobností mesta (Cena mesta Čadca, Cena primátora mesta Čadca) v rámci spoločenského programu Bartolomejských hodových dní. V roku 2013 bolo Cenou mesta Čadca a Cenou primátora mesta Čadca ocenených 6 osobností. V apríli 2013 Mesto Čadca udelilo aj ocenenia najlepším pedagógom MŠ, ZŠ, ZUŠ a CVC, ktorých je zriaďovateľom. V rámci plesu športovcov boli v roku 2013 ocenení aj najlepší športovci a športové kolektívy mesta.

Mesto Čadca nezabúda ani na svoju minulosť a pravidelne si uctieva aj pamiatku padlých v II. svetovej vojne. Každoročne sa na prelome apríla a mája koná Pietna spomienka pri pamätnej tabuli osadenej na budove MsÚ v Čadci. V roku 2012 bol v areáli parku zmierenia vybudovaný a sprístupnený pamätník obetiam holokaustu a padlým obyvateľom židovskej komunity. Pamätník bol vybudovaný z darov židovských občanov z iniciatívy Dr. Pelega (Izrael). Partnerom projektu bolo aj Mesto Čadca. Pietna spomienka sa na oboch spomínaných pamätných miestach konala spoločne v termíne oslobodenia mesta Čadca (1. máj). V rámci spoločenského programu Bartolomejských slávností sa konala za účasti predstaviteľov mesta, delegácií z partnerských miest a ďalších hostí pietna spomienka pri Pamätníku SNR, ktorou si mesto pripomína pobyt slovenských dobrovoľníkov na čele s Ľ. Štúrom a J. M. Hurbanom v Čadci na fare v roku 1848.

V roku 2013 bol zrenovovaný a verejnosti sprístupnený nový oddychový areál pri Palárikovom dome (na mieste bývalého zhoreniska objektu). V rámci areálu bola osadená plastika – reliéf Palárikovho domu od akad. sochára Jozefa Mundiera z Čadce. Otvorenie a sprístupnenie tohto areálu verejnosti sa konalo v rámci Bartolomejských hodových dní.

V roku 2013 Mesto Čadca skultúrnilo a obohatilo svoju centrálnu zónu inštaláciou nového vianočného osvetlenia (vianočné stromy a dekorácie - Matičné námestie a areál pri Palárikovom dome, vianočné osvetlenie, dekorácie, svietiaci objekt - snehuliak - Námestie

slobody, Palárikova ulica, Mestský dom), čím nepochybne prispelo ku skvalitneniu a emotívnejšiemu prežívaniu vianočného obdobia občanov mesta.

Mesto Čadca aj v roku 2013 vydávalo svoje mestské noviny Čadčan ako prílohu regionálnych týždenníkov Kysuce a MY Kysucké noviny (4 strany 1x mesačne), financovalo činnosť mestskej televízie Vaša TV (do septembra 2013) a mestskej webovej stránky, ktoré poskytujú množstvo informácií a spoluvytvárajú kultúrnu atmosféru života mesta. Pravidelne vydáva mesto aj kvalitné propagačné materiály k svojim najvýznamnejším podujatiam (kalendária, pozvánky, plagáty, bulletiny, katalógy a pod.).

Mesto Čadca pravidelne prostredníctvom svojich kronikárov mapuje a zaznamenáva všetky významné udalosti a dianie na pôde mesta. V roku 2013 ukončila svoju činnosť kronikárka Mgr. E. Palkovičová, od roku 2014 bude na tejto pozícii pôsobiť Mgr. B. Kadášová.

Mesto Čadca pravidelne aj v roku 2013 organizovalo slávnostné občianske obrady (sobáše, privítanie detí do života – 8x ročne, slávnosť pre jubilujúcich občanov – 2 – 3x ročne), posledné rozlúčky na pohreboch, slávnostné prijatia významných osobností a hostí a pod.). Na obradoch účinkovali pedagógovia, žiaci a študenti ZUŠ a ďalší umelci (profesionáli aj amatéri) pôsobiaci v našom meste a na Kysuciach.

V rokoch 2013 pretrvávala v mesta Čadca v oblasti kultúrneho života snaha zvyšovať jeho kvalitatívnu úroveň a výrazným spôsobom rozširovať, obohacovať a skvalitňovať svoju kultúrnu, umeleckú a spoločenskú ponuku pre všetky vekové a sociálne skupiny obyvateľov. Prevažná časť podujatí mesta je dostupná všetkým občanom, keďže je na ne voľný vstup, resp. len symbolické vstupné. Aj takýmto spôsobom sa mesto snaží sprístupniť kultúrne hodnoty čo najširšiemu okruhu obyvateľov i návštevníkov mesta, pričom osobitý dôraz kladie na deti a mládež a seniorov. V tejto snahe a činnosti bude aj naďalej pokračovať.

Na pôde mesta pracuje aj 11-členná komisia kultúry pri MZ v Čadci, ktorá sa zaoberá a rieši otázky týkajúce sa skvalitnenia kultúrneho života mesta a jeho rozvoja.

1.11 Organizačná štruktúra mesta

Primátor mesta : Ing. Milan Gura

Kancelária primátora mesta, protokolu

Zástupca primátora mesta : Ing. František Privara, Ing. Rudolf Cyprich

Útvar verejného obstarávania a nákupu

Poradca primátora

Civilná ochrana

Hlavný kontrolór mesta : JUDr. Ján Klučka

Mestské zastupiteľstvo : Je výkonný orgán mesta, tvorí ho 25 poslancov.

Komisie :

Komisia finančná

Komisia podnikateľskej činnosti, obchodu a mestských podnikov

Komisia výstavby a územného plánovania a investičných činnosti

Komisia dopravy a správy mestských komunikácií

Komisia životného prostredia a odpadového hospodárstva

Komisia školstva

Komisia mládeže a športu

Komisia sociálna, zdravotná a bytová

Komisia pre prevenciu protispoločenskej činnosti

Komisia kultúry

Komisia cestovného ruchu a medzinárodných vzťahov

Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone verejných funkcií verejných funkcionárov

Mestský úrad :

Prednostka MsÚ: Ing. Anna Zbojanová

Asistent prednostky MsÚ: Ing. Jaroslav Hacek

MsÚ má 7 oddelení a 2 referáty

Oddelenie organizačno-administratívne

Oddelenie ekonomické a správy majetku

Oddelenie právne

Oddelenie regionálneho rozvoja a cestovného ruchu

Oddelenie dopravy, územného plánovania, stavebného poriadku, výstavby, rozvoja mesta a služieb

Oddelenie sociálnej starostlivosti, zdravia, bývania a podnikateľských činností

Oddelenie školstva, kultúry, mládeže a športu

Referát dopravy

Referát životného prostredia a odpadového hospodárstva

2. Rozpočet mesta na rok 2013 a jeho plnenie

Rozpočet mesta je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií mesta v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet mesta je súčasťou rozpočtu verejnej správy. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Vyjadruje samostatnosť hospodárenia mesta. Obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy:

- k právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom pôsobiacim na území mesta,
- ako aj k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zo VZN mesta, ako aj zo zmlúv.

Rozpočet mesta zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtom mesta :

- podiely na daniach v správe štátu,
- dotácia na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy,
- ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok.

Rozpočet mesta obsahuje finančné vzťahy k rozpočtovým organizáciám a príspevkovým organizáciám, ktorých zriaďovateľom je mesto.

V rozpočte mesta sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet mesta na rok 2013 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet mesta sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet mesta na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový, kapitálový rozpočet bol zostavený ako schodkový a finančné operácie ako prebytkové.

Rozpočet mesta bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 13.12.2012 uznesením č. 126/2012.

Schválený rozpočet bol aktualizovaný 4-mi zmenami :

- prvá zmena schválená dňa 27.06.2013 MZ uznesením č. 39/2013
- druhá zmena schválená dňa 08.08.2013 primátorom mesta
- tretia zmena schválená dňa 19.12.2013 MZ uznesením č. 106/2013
- štvrtá zmena schválená dňa 27.12.2013 primátorom mesta

Plnenie rozpočtu k 31.12.2013

	EUR
Príjmy celkom	13 902 787
Výdavky celkom	13 457 138
Celkový výsledok rozpočtu	445 649

z toho :

	EUR
Bežné príjmy	12 134 523
Bežné výdavky	11 576 337
Prebytok bežného rozpočtu	558 186

	EUR
Kapitálové príjmy	1 119 424
Kapitálové výdavky	1 115 498
Prebytok kapitálového rozpočtu	3 926

	EUR
Príjmové finančné operácie	648 840
Výdavkové finančné operácie	765 303
Hospodárenie z fin. operácií	-116 463

2.1 Plnenie príjmov za rok 2013

2.1.1 Bežné príjmy

Bežné príjmy celkom	EUR
Schválený rozpočet	11 792 777
Upravený rozpočet	12 115 574
Skutočnosť k 31.12.2013	12 134 523
% plnenia k upravenému rozpočtu	100,2

Plnenie rozpočtu bežných príjmov mesta a rozpočtových organizácií

Hlavná kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť 2013 EUR	%
	Bežné príjmy celkom	12 115 574	12 134 523	100,2
100	Daňové príjmy	7 557 180	7 557 180	100,0
200	Nedaňové príjmy	847 606	847 606	100,0
310	Granty a transfery	3 710 788	3 729 737	100,0

2.1.2 Kapitálové príjmy

Kapitálové príjmy celkom	EUR
Schválený rozpočet	3 138 000
Upravený rozpočet	1 119 424
Skutočnosť k 31.12.2013	1 119 424
% plnenia k upravenému rozpočtu	100,0

Plnenie rozpočtu kapitálových príjmov mesta a rozpočtových organizácií

Kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť 2013 EUR	%
	Kapitálové príjmy celkom	1 119 424	1 119 424	100,0
230	Kapitálové príjmy	1 110 424	1 110 424	100,0
320	Kapitálové granty a transfery	9 000	9 000	100,0

2.1.3 Príjmové finančné operácie

Príjmové finančné operácie celkom	EUR
Schválený rozpočet	1 720 000
Upravený rozpočet	648 840
Skutočnosť k 31.12.2013	648 840
% plnenia k upravenému rozpočtu	100,0

Plnenie rozpočtu príjmových finančných operácií mesta

Hlavná Kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť 2013 EUR	%
	Príjmové fin. operácie celkom	648 840	648 840	100,0
400	Príjmy z transakcií s FA a FP	170 427	170 427	100,0
500	Prijaté úvery, pôžičky a NFV	478 413	478 413	100,0

2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013

2.2.1 Bežné výdavky

Bežné výdavky celkom	EUR
Schválený rozpočet	11 779 832
Upravený rozpočet	11 774 971
Skutočnosť k 31.12.2013	11 576 337
% plnenia k upravenému rozpočtu	98,3

Plnenie rozpočtu bežných výdavkov mesta a rozpočtových organizácií

Oddiel	Kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť 2013 EUR	%
		Bežné výdavky celkom	11 774 971	11 576 337	98,3
01 – výdavky verej. správy	600	Bežné výdavky celkom	1 747 307	1 747 307	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	790 657	790 657	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	319 639	319 639	100,0

	630	Tovary a služby	392 513	392 513	100,0
	640	Bežné transfery	9 435	9 435	100,0
	650	Splácanie úrokov a popl. z úverov	235 063	235 063	100,0
02 - obrana	600	Bežné výdavky celkom	400	400	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	297	297	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	103	103	
03 – verejný poriadok a bezpečnosť	600	Bežné výdavky celkom	422 203	422 203	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	256 104	256 104	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	92 630	92 630	100,0
	630	Tovary a služby	72 847	72 847	100,0
	640	Bežné transfery	221	221	100,0
	650	Splácanie úrokov a popl. z úverov	401	401	100,0
04 – ekonom. oblasť	600	Bežné výdavky celkom	1 322 604	1 322 604	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	17 446	17 446	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	5 731	5 731	100,0
	630	Tovary a služby	65 723	65 723	100,0
	640	Bežné transfery	1 233 704	1 233 704	100,0
05 – ochrana životného prostredia	600	Bežné výdavky celkom	388 260	388 260	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	13 990	13 990	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	4 888	4 888	100,0
	630	Tovary a služby	369 382	369 382	100,0
06 – bývanie a občianska vybavenosť	600	Bežné výdavky celkom	478 260	478 260	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	40 970	40 970	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	15 007	15 007	100,0
	630	Tovary a služby	241 379	241 379	100,0
	640	Bežné transfery	180 904	180 904	100,0
08 - rekreácia kultúra a náboženstvo	600	Bežné výdavky celkom	852 953	852 953	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	600	600	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	623	623	100,0
	630	Tovary a služby	173 218	173 218	100,0
	640	Bežné transfery	678 512	678 512	100,0
09 - vzdelávanie	600	Bežné výdavky celkom	6 371 360	6 172 726	97,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy	3 667 257	3 617 887	98,7
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	1 368 591	1 346 848	98,4

	630	Tovary a služby	1 302 985	1 178 853	90,5
	640	Bežné transfery	32 527	29 138	89,6
10 – sociálne zabezpečenie	600	Bežné výdavky celkom	191 624	191 624	100,0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy	108 824	108 824	100,0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	38 089	38 089	100,0
	630	Tovary a služby	18 762	18 762	100,0
	640	Bežné transfery	25 949	25 949	100,0

2.2.2 Kapitálové výdavky

Kapitálové výdavky celkom	EUR
Schválený rozpočet	4 097 301
Upravený rozpočet	1 115 498
Skutočnosť k 31.12.2013	1 115 498
% plnenia k upravenému rozpočtu	100,0

Plnenie rozpočtu kapitálových výdavkov mesta a rozpočtových organizácií

Oddiel	Kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť 2013 EUR	%
		Kapitálové výdavky celkom	1 115 498	1 115 498	100,0
01 – výdavky verej. správy	700	Kapitálové výdavky celkom	169 955	169 955	100,0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	169 955	169 955	100,0
03 – verejný poriadok a bezpečnosť	700	Kapitálové výdavky celkom	10 390	10 390	100,0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	10 390	10 390	100,0
04 – ekonom. oblasť	700	Kapitálové výdavky celkom	105 863	105 863	100,0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	11 863	11 863	100,0
	720	Kapitálové transfery	94 000	94 000	100,0
05 – ochrana životného prostredia	700	Kapitálové výdavky celkom	0	0	0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	0	0	0
06 – bývanie a občianska vybavenosť	700	Kapitálové výdavky celkom	387 391	387 391	100,0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	373 141	373 141	100,0

	720	Kapitálové transfery	14 250	14 250	100,0
08 - rekreácia kultúra a náboženstvo	700	Kapitálové výdavky celkom	36 107	36 107	100,0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	7 925	7 925	100,0
	720	Kapitálové transfery	28 182	28 182	100,0
09 - vzdelávanie	700	Kapitálové výdavky celkom	405 792	405 792	100,0
	710	Obstarávanie kapitálových aktív	405 792	405 792	100,0

2.2.3 Výdavkové finančné operácie

Výdavkové fin. operácie celkom	EUR
Schválený rozpočet	773 644
Upravený rozpočet	765 303
Skutočnosť k 31.12.2013	765 303
% plnenia k upravenému rozpočtu	100,0

Plnenie rozpočtu výdavkových finančných operácií mesta

Oddiel	Kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť 2013 EUR	%
		Výdavkové fin. operácie celkom	765 303	765 303	100,0
01 – výdavky verej. správy	800	Výdavkové fin. operácie celkom	763 910	763 910	100,0
	820	Splácanie istiny	763 910	763 910	100,0
03 – verejný poriadok a bezpečnosť	800	Výdavkové fin. operácie celkom	1 393	1 393	100,0
	820	Splácanie istiny	1 393	1 393	100,0
05 – ochrana životného prostredia	800	Výdavkové fin. operácie celkom	0	0	0,0
	820	Splácanie istiny	0	0	0,0

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013 EUR	Plán na rok 2014 EUR	Plán na rok 2015 EUR	Plán na rok 2016 EUR
Príjmy celkom	13 902 787	19 450 954	13 563 676	13 618 844
z toho :				
Bežné príjmy	12 134 523	12 534 889	12 873 676	13 271 344
Kapitálové príjmy	1 119 424	4 033 065	690 000	347 500
Príjm. fin. operácie	648 840	2 883 000	0	0

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013 EUR	Plán na rok 2014 EUR	Plán na rok 2015 EUR	Plán na rok 2016 EUR
Výdavky celkom	13 457 138	19 450 954	13 536 849	13 271 630
z toho :				
Bežné výdavky	11 576 337	12 526 092	12 168 347	12 183 828
Kapitál. výdavky	1 115 498	6 205 676	617 700	342 000
Výdav. fin. operácie	765 303	719 186	750 802	745 802

3. Hospodárenie mesta a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013

Skutočné čerpanie rozpočtu mesta k 31.12.2013 :

	Upravený rozpočet 2013 EUR	Skutočnosť k 31.12.2013 EUR
Príjmy celkom	13 883 838	13 902 787
z toho :		
Bežné príjmy	12 115 574	12 134 523
Kapitálové príjmy	1 119 424	1 119 424
Príjmové finančné operácie	648 840	648 840
Výdavky celkom	13 655 772	13 457 138
z toho :		
Bežné výdavky	11 774 971	11 576 337
Kapitálové výdavky	1 115 498	1 115 498
Výdavkové finančné operácie	765 303	765 303
Celkový výsledok rozpočtu	228 066	445 649

Celkový výsledok rozpočtu za rok 2013 bol vo výške 445 649 EUR .

<u>Nevyčerpané dotácie z predchádzajúcich rokov</u>	99 584 EUR
z toho: - Comenius regio – program celoživotného vzdelávania	2 857 EUR
- Detský tábor – od sponzorov	113 EUR
- Nadácia pre deti Slovenska	358 EUR
- Recyklačný fond	25 902 EUR
- Vzdelávanie seniorov v meste Čadca	46 354 EUR
- Normatívne finančné prostriedky pre školstvo	24 000 EUR

Výsledok rozpočtového hospodárenia zistený podľa § 16 ods. 6 a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov bez finančných operácií a upravený o nevyčerpané dotácie je:

Bežný rozpočet	558 186 EUR
Kapitálový rozpočet	3 926 EUR
Nevyčerpané dotácie	-99 584 EUR

Výsledok rozpočtového hospodárenia	462 528 EUR
---	--------------------

Výsledok rozpočtového hospodárenia mesta za rozpočtový rok 2013 bez finančných operácií a nevyčerpaných dotácií dosiahol sumu 462 528 EUR.

Prebytok rozpočtového hospodárenia mesta v sume 462 528 EUR bol použitý na tvorbu rezervného fondu.

Záverečný účet mesta – vyhodnotenie hospodárenia za rok 2013 bol vypracovaný v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Výsledok rozpočtového hospodárenia mesta v sume 462 528 EUR bol schválený na mestskom zastupiteľstve dňa 22.05.2014 uznesením č. 40/2014.

4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013

4.1 Aktíva

Názov	ZS k 01.01.2013	KZ k 31.12.2013
Majetok spolu	37 704 066	36 973 234
Neobežný majetok spolu	19 075 049	18 623 401
z toho:		
• Dlhodobý nehmotný majetok	18 860	11 001
• Dlhodobý hmotný majetok	13 795 799	13 352 010
• Dlhodobý finančný majetok	5 260 390	5 260 390
Obežný majetok spolu	18 595 892	18 332 766
z toho:		
• Zásoby	350	263
• Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy	17 455 994	17 361 458
• Dlhodobé pohľadávky	454 000	0
• Krátkodobé pohľadávky	568 261	566 499
• Finančné účty	117 287	404 546
• Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé	0	0
• Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé	0	0
Časové rozlíšenie	33 125	17 067
Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice	0	0

4.2 Pasíva

Názov	ZS k 01.01.2013	KZ k 31.12.2013
Vlastné imanie a záväzky	37 704 066	36 973 234
Vlastné imanie	22 661 337	22 701 696
z toho:		
• Oceňovacie rozdiely	0	0
• Fondy	0	0
• Výsledok hospodárenia	22 661 337	22 701 696
Záväzky	11 037 189	10 548 609
z toho:		
• Rezervy	156 551	268 233
• Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy	27 558	67 401
• Dlhodobé záväzky	3 963 168	3 879 235
• Krátkodobé záväzky	904 092	547 758
• Bankové úvery a výpomoci	5 985 820	5 785 982
Časové rozlíšenie	4 005 540	3 722 929
Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice	0	0

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Tabuľka č.1 - Obstarávací cena

Položka majetku		31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného období	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného období
a	b	1	2	3	4	5
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Softvér	02	69 996,66	0,00	422,23	0,00	69 574,43
Oceniteľné práva	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	04	1 121,82	0,00	0,00	0,00	1 121,82
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	2 600,00	0,00	0,00	0,00	2 600,00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 07)	08	73 718,48	0,00	422,23	0,00	73 296,25
Pozemky	09	4 834 263,56	7 283,75	434 927,25	0,00	4 406 620,06
Umelecké diela a zbierky	10	35 070,29	0,00	0,00	0,00	35 070,29
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stavby	12	12 987 244,47	626 322,56	286 009,29	0,00	13 327 557,74
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	13	2 100 314,26	2 052,00	15 651,45	0,00	2 086 714,81
Dopravné prostriedky	14	117 590,32	0,00	0,00	0,00	117 590,32
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	17 305,68	13 193,24	13 926,06	0,00	16 572,86
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	19	2 614 493,69	650 706,60	649 571,55	0,00	2 615 628,74
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	22 706 282,27	1 299 558,15	1 400 085,60	0,00	22 605 754,82

Dlhodobý nehmotný majetok k 31.12.2013 bol v celkovej obstarávacej cene 73 296,25 €. Oproti roku 2012 došlo k zníženiu o 422,23 € u položky softvér, z dôvodu vyradenia majetku. Dlhodobý hmotný majetok k 31.12.2013 bol v celkovej obstarávacej cene 22 605 754,82 € z toho prírastky boli vo výške 1 299 558,15 € (napr. kúpa, zámena) a úbytky vo výške 1 400 085,60 € (predaj, zámena). Oproti roku 2012 došlo k zníženiu o 100 527,45 €.

Tabuľka č. 1 Oprávky

Položka majetku		31.12. bezprostred. predchádzajúceho účtovného období	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného období
a	b	6	7	8	9	10
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Softvér	02	53 572,10	7 198,93	422,23	0,00	60 348,80

Oceniteľné práva	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	04	1 121,82	0,00	0,00	0,00	1 121,82
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	165,00	660,00	0,00	0,00	825,00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 07)	08	54 858,92	7 858,93	422,23	0,00	62 295,62
Pozemky	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Umelecké diela a zbierky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stavby	12	7 831 106,57	166 154,60	7 897,72	0,00	7 989 363,45
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	13	952 269,52	195 035,87	11 134,45	0,00	1 136 170,94
Dopravné prostriedky	14	109 801,49	1 836,00	0,00	0,00	111 637,49
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	17 305,68	414,00	1 146,82	0,00	16 572,86
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	8 910 483,26	363 440,47	363 440,47	0,00	9 253 744,74

Oprávky k 31.12.2013 tvorili u dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku sumu 9 316 040,36 € (odpisy, vyradenie z majetku, a pod.)

Tabuľka č. 1 Opravná položka

Opravná položka k dlhodobému nehmotnému a dlhodobému hmotnému majetku nebola tvorená.

Tabuľka č. 1 Zostatková cena

Položka majetku		31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	16	17
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00
Softvér	02	16 424,56	9 225,63
Oceniteľné práva	03	0,00	0,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	04	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	2 435,00	1 775,00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	06	0,00	0,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	07	0,00	0,00
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 07)	08	18 859,56	11 000,63
Pozemky	09	4 834 263,56	4 406 620,06
Umelecké diela a zbierky	10	35 070,29	35 070,29
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00
Stavby	12	5 156 137,90	5 338 194,29
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	13	1 148 044,74	950 543,87

Dopravné prostriedky	14	7 788,83	5 952,83
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	0,00	0,00
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	19	2 614 493,69	2 615 628,74
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	20	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	13 795 799,01	13 352 010,08

Celková zostatková cena u dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku k 31.12.2013 predstavuje výšku 13 352 010,08 € .

b) **spôsob a výška poistenia** dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Nehmotný a hmotný majetok	Komplexné poistenie	12 018 41,47
Dopravné prostriedky	Havarijné poistenie	47 400,00

c) **zriadenie záložného práva** na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

- Záložné právo v prospech Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR, Špitálska 8, Bratislava, IČO: 3175067 na zabezpečenie pohľadávky zo zmluvy o poskytnutí dotácie na výstavbu nájomných bytov č. 039-520-2002, podľa zmluvy č. v 2859/03 zo dňa 3. 2. 2004 (bytový dom čs. 2685 na p. kn č. 3291/58, p. kn č. 3291/58) - 130/04.
- Záložné právo v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania Bratislava 37, Lamačská cesta 8, IČO: 31749542, na zabezpečenie pohľadávky z úveru č. 502/3287/2001, podľa zmluvy č. v 216/04 zo dňa 30. 3. 2004 (bytový dom čs. 2685 na p. kn č. 3291/58, p. kn č. 3291/58) - 418/04,
- Záložné právo v prospech Štátny fond rozvoja bývania Bratislava, Lamačská cesta 8, podľa zmluvy č. v 2404/2004 zo dňa 9.12.2004 (na bytový dom čs.2700 postavený na p.KN č.1679/5 a p. kn č.1679/5) -1353/2004,
- Zmluva o zriadení záložného práva v prospech Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, Dobrovičova 12, Bratislava, IČO:00156621, na zabezpečenie pohľadávky na základe Zmluvy č.Z2212012013401, podľa zmluvy č.V 3799/2012 zo dňa 11.02.2013 (na KN 76/1, KN 76/5, stavba čs.2970 na KN 76/5) - 242/2013,

d) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	4 406 620,06
Budovy, stavby	13 327 557,74
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	2 086 714,81
Dopravné prostriedky	117 590,32

2. Dlhodobý finančný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - Tabuľka č.1

Tabuľka č.1 - Obstarávacia cena

Položka majetku		31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	22	30 687,78	0,00	0,00	0,00	30 687,78
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	23	484 631,22	0,00	0,00	0,00	484 631,22
Realizovateľné cenné papiere a podiely	24	4 745 070,71	0,00	0,00	0,00	4 745 070,71
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 29)	30	5 260 389,71	0,00	0,00	0,00	5 260 389,71

Oproti roku 2012 u uvedených položkách nedošlo k 31.12.2013 k zmene stavu.

Tabuľka č.1 – Zostatková cena

Položka majetku		31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	5
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	22	30 687,78	30 687,78
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	23	484 631,22	484 631,22
Realizovateľné cenné papiere a podiely	24	4 745 070,71	4 745 070,71
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	25	0,00	0,00
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	26	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	27	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	28	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	29	0,00	0,00
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 29)	30	5 260 389,71	5 260 389,71

Oproti roku 2012 u uvedených položkách nedošlo k 31.12.2013 k zmene stavu.

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2013	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2012	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2012
Decora	s.r.o.	6 640,00	60	60	6 640,00	6 640,00	3 983,27	3 983,27
MTS	a.s.	1 211 800,00	40	40	1 211 800,00	1 211 800,00	484 631,22	484 631,22

ZZO Čadca	a.s.	33 193,92	52,8	52,8	33 193,92	33 193,22	26 704,51	26 704,51
Spolu		1 251 633,92			1 251 633,92	1 251 633,92	515 319,00	515 319,00

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2012
SEVAK, a.s.	kmeňové	EUR	8,132	4 461 422,03	4 461 422,03
Prima banka Slovensko, a.s.	kmeňové	EUR	0,209	83 648,68	83 648,68
Spolu				4 745 070,71	4 745 070,71

B Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
Odberatelia	061	1 051,94	Obchodné vzťahy
Ostatné pohľadávky	065	10 200,72	Dobropis - elektrická energia
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	285 320,70	Komunálny odpad
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	457,64	Popl. za predaj alkoh. a tab. výrobkov
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	3 319,41	Pokuta Prutex
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	1 442,40	Opatrovateľská služba pohl'.
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	66 000,89	Nájom nebytových priestorov
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	7 940,82	MKM Auto centrum – pokuta
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	14 409,38	Oddelenie právne – priestupky
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	5 885,27	Husárik BaV
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	2 659,69	Prenájom hnut. majetku
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	1 000,00	Správny priestupok - stavebný zákon
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	120,00	Správny priestupok- cestný zákon
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	3 886,27	Blokové pokuty – MP
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	12 447,72	Zmluvná pokuta
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	71,30	Faktúry EX
Pohl'. z nedaňových príjmov obce	068	102,00	Pokuta OSBD životné prostredie
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	184 526,13	Daň z nehnuteľnosti
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	2 513,70	Daň z nehnuteľnosti – penále
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	6 564,02	Daň za psa
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	9,96	Daň za psa – penále
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	449,58	Daň za nevýherné hracie prístroje
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	1 900,68	Daň za užívanie verejného priest.
Pohl'. z daňových príjmov obce	069	1 365,10	Daň za ubytovanie
Pohl'. voči zamestnancom	070	103,88	Stravné lístky, telefónne hovory
Iné pohľadávky	081	706,25	Aktivačná činnosť
Iné pohľadávky	081	11,30	Hotovosť v zásobníku kavomat
Iné pohľadávky	081	210,00	Projekt Pontis
Iné pohľadávky	081	1,00	MP (pohľadávky ZŠ Privary)
Iné pohľadávky	081	1 314,35	Obchodné vzťahy
Iné pohľadávky	081	13 330,77	ÚPSVaR- CVP
Spolu		629 322,87	

b) vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3

Číslo účtu	Názov účtu	Hodnota opravnej položky k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota opravnej položky k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5
378	Pohl'.z predaja alkoh. Výrobkov	457,64	0,00	0,00	0,00	457,64
319	Daň z nehnuteľnosti	50 343,94	22 066,33	10 044,57	0,00	62 365,70
Spolu		50 801,58	22 066,33	10 044,57	0,00	62 823,34

K 31.12.2013 bola vytvorená opravná položka vo výške 62 823,34 €, z toho: 62 365,70 € u dani z nehnuteľnosti a 457,64 € k pohľadávke z predaja alkoholických a tabakových výrobkov.

Opis dôvodov tvorby, zníženia a zrušenia opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávka	Suma OP	Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP
Pohľadávky – opravné položky	62 823,34	Tvorba OP z dôvodu neplatenia - po lehote splatnosti

c) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

Pohľadávky podľa doby splatnosti		číslo riadku	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota ku 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a		b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti v tom:		01	26 930,21	18 238,78
	Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	26 930,21	18238,78
	Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
	Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti		05	602 392,66	1 054 824,04
Spolu (r. 01 + r. 05)		06	629 322,87	1 073 062,82

Pohľadávky zo zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka sú v celkovej výške 26 930,21 € . Pohľadávky po lehote splatnosti činia 602 392,87 € sú to pohľadávky nezaplatené do lehoty splatnosti, preto sa vytvárajú aj opravné položky k týmto pohľadávkam.

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

Pohľadávky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota ku 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
311+315+318+319+335+378	01	629 322,87	1 073 062,82

2. Finančný majetok

a) významné zložky **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Pokladnica	086	3 106,12	828 184,41	828 488,03	2 802,50
Bankové účty	088	114 181,05	35 872 907,70	35 585 345,71	401 743,04
Spolu		117 287,17	36 701 092,11	36 43 833,74	404 545,54

3. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Náklady budúcich období spolu z toho:					
381	111	33 124,98	17 067,43	33 124,98	17 067,43
Príjmy budúcich období spolu z toho:					
Spolu		33 124,98	17 067,43	33 124,98	17 067,43

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Názov položky	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia
a	1	2	3	4	5	6
Zostatok k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	0,00	0,00	0,00	0,00	22 139 998,89	521 338,24
Prírastky	0,00	0,00	0,00	0,00	529 465,34	0,00
Úbytky	0,00	0,00	0,00	0,00	7 360,00	481746,53
Presun	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	0,00	0,00	0,00	0,00	22 662 104,63	39 591,71
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00	45 338 928,46	1 042 676,48

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých období bol v roku 2012 vo výške 22 139 998,89 €, kde v roku 2013 bolo zvýšenie vo výške 529 465,34€ a zníženie vo

výške 7 360,00 €. Zostatok nevysporiadaného výsledku hospodárenia k 31.12.2013 je vo výške 22 662 104,63 €.

Výsledok hospodárenia v roku 2012 tvoril 521 338,24 €. V roku 2013 došlo k zníženiu o 481 746,53 €. Zostatok k 31.12.2013 tvorí 39 591,71 €

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6

Položka rezerv	Č.r	Stav k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zruš.	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Ostatné krátkodobé rezervy		156 550,63	0,00	268 232,92	156 550,63	0,00	268 232,92
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Členské príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	24	69 071,73	0,00	54 131,87	69 071,73	0,00	54 131,87
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobia	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	27	2 335,00	0,00	2 675,00	2 335,00	0,00	2 675,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyfakturované dodávky a služby	29	85 143,90	0,00	211 426,05	85 143,90	0,00	211 426,05
Odmeny a prémie zamestnancov	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstránenie odpadov a obalov	32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstupné zamestnancom	33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pokuty a penále	34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Provízie obchodným zástupcom	37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Reklamácie a záručné opravy	39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Demolácia budov	40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu ostatné krátkodobé rezervy (súčet r. 22 až r. 42)	43	156 550,63	0,00	268 232,92	156 550,63	0,00	268 232,92

Predpokladaný rok použitia rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na dovolenky, odvody	2014
Audit	2014
Nevyfakturované dodávky	2014

2. Závazky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Závazky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Závazky v lehote splatnosti z toho:	01	4 426 993,20	4 867 259,88
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	357 140,16	715 205,97
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	197 647,07	194 188,05
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	3 872 205,97	3 957 865,86
Závazky po lehote splatnosti	05	0	0
Spolu (r. 01 + r. 05)	06	4 426 993,20	4 867 259,88

b) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Závazky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
479+472+474+321+379+331+333+336+342+372	01	4 426 993,20	4 867 259,88

c) významné záväzky podľa jednotlivých položiek súvahy

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
Ostatné dlhodobé záväzky	141	3 872 205,97	ŠFRB, obchodné vzťahy
Závazky zo sociálneho fondu	144	4 852,20	Sociálny fond
Závazky z nájmu	145	2 176,47	Leasing osobný automobil MP
Dodávateľia	152	343 444,83	Obchodné vzťahy
Iné záväzky	160	14 548,59	Predpis mzdy, preplatky, výnosy
Zamestnanci	163	7 768,36	Mzdy
Ostatné záv. voči zamest.	164	81 611,39	Mzdy
Zúč. s org.soc.a zdrav.poist.	165	60 138,53	Odvody zo mzdy
Ostatné priame dane	167	11 016,69	Preddavok na daň
Transf. a ost. zúč.so subj. mimo verejnej správy	172	29 230,17	Projekty, dary,
Spolu		4 426 993,20	

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Poskyt. bankov. úveru	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Výška istiny k 31. 12. bežného účtovného obdobia	Nákladový úrok za bežné účtovné obdobie
a	b	c	1	2	3	4	5	6	7
31/009/08	Prima banka	investičný	EUR	3,367	16.9.2023	571 346,66	650 559,14	79 212,48	12 814,94
31/004/09	Prima banka	účelový	EUR	3,842	24.5.2024	2 470 542,82	2 707 782,82	237 240,00	67 525,48
31/007/10	Prima banka	investičný	EUR	3,841	20.5.2025	1 479 400,00	1 609 000,00	129 600,00	40 907,32
702/2011/UZ	VÚB, a.s.	investičný	EUR	3,128	20.5.2026	861 280,00	930 640,00	69 360,00	16 481,58
1020/2012/UZ	VÚB, a.s.	účelový	EUR	1,205	20.10.2013	0,00	87 838,00	87 838,00	455,43
788/2013/UZ	VÚB, a.s.	investičný	EUR	2,175	20.06.2028	403 412,59	0,00	0,00	1 971,94
Spolu						5 785 982,07	5 985 819,96	603 250,48	140 156,69

b) popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Dlhodobý bankový úver 31/009/08	Žiadne
Dlhodobý bankový úver 31/004/09	Vlastná zmenka
Dlhodobý bankový úver 31/007/10	Vlastná zmenka
Dlhodobý bankový úver 702/2011/UZ	Vlastná zmenka
Krátkodobý bankový úver 1020/2012/UZ	Vlastná zmenka
Dlhodobý bankový úver 788/2013/UZ	Vlastná zmenka

- a) Zmluva o úvere č. 31/009/08 zo dňa 17.09.2008 od Prima banka Slovensko, a.s., Žilina. Výška poskytnutého úveru 967 409 € splátka úveru vo výške 6 601 €. Prvá splátka úveru 20.01.2009, amortizácia úveru 16.09.2023. Účel úveru „Prestavba Mestského úradu v Čadci vybudovanie spoločnej úradovne a centra styku s občanmi“
- b) Zmluva o úvere č. 31/004/09 zo dňa 25.05.2009 od Prima banka Slovensko, a.s., Žilina. Výška poskytnutého úveru 3 419 503 €. Splátka úveru vo výške 19 770 €. Prvá splátka úveru 20.01.2010, amortizácia úveru 24.05.2024. Účel úveru „Splatenie úverov č. 31/069/05 a č. 31/047/05 v Prima banke Slovensko, a.s. a nový úver vo výške 1 671 462 € na kúpu pozemkov“.
- c) Zmluva o úvere č.31/007/10 zo dňa 08.06.2010 od Prima banka Slovensko, a.s., Žilina. Výška poskytnutého úveru 1 825 000 €. Splátka úveru vo výške 10 800 €. Prvá splátka úveru 20.05.2011, amortizácia úveru 24.05.2025. Účel úveru „Financovanie investičných akcií mesta Čadca“
- d) Zmluva o úvere č.702/2011/UZ zo dňa 28.06.2011 od VÚB, a.s. Bratislava . Výška poskytnutého úveru 1 000 000 €. Splátka úveru vo výške 5 780 €. Prvá splátka úveru 20.01.2012, amortizácia úveru 20.05.2026. Účel úveru „Financovanie investičných akcií mesta Čadca“
- e) Zmluva o úvere č.1020/2012/UZ zo dňa 24.10.2012 od VÚB, a.s. Bratislava.

Výška poskytnutého úveru 96 622 €. Splátka úveru vo výške 8 784,00 €. Prvá splátka úveru 20.12.2012, amortizácia úveru 20.10.2013. Účel úveru „, Financovanie digitalizácia kina “

f) Zmluva o úvere č.788/2013/UZ zo dňa 28.08.2013 od VÚB, a.s. Bratislava.

Výška poskytnutého úveru 406 000 €. Splátka úveru vo výške 2 460,00 €. Prvá splátka úveru 20.10.2014, amortizácia úveru 20.06.2028. Účel úveru „, Financovanie investičných akcií mesta“

4. Časové rozlíšenie

a) významné položky časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období** podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výdavky budúcich období spolu z toho:					
383	181	11 897,34	8 485,25	11 897,34	8 485,25
Výnosy budúcich období spolu z toho:					
384	182	3 993 642,85	53 350,43	332 549,76	3 714 443,52
Spolu		4 005 540,85	61 835,68	344 447,10	3 722 928,77

Výdavky budúcich období vo výške 8 485,25 €, tvoria úroky z úverov. Výnosy budúcich období vo výške 3 714 443,52 €, tvoria licencie, kapitálový transfer zúčtovaný do výnosov budúcich období.

b) informácia o prijatých **kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Stav záväzku k 31.12.2012	Príjem kapitálového transferu	Zúčtovanie do výnosov bežného účtovného obdobia	Zúčtovanie do výnosov budúcich období	Stav záväzku k 31.12.2013
MF SR -rekonštrukcia MŠ Žarec	0,00	14 000,00	14 000,00	23,37	13 976,63
MV SR – projekt MP	0,00	9 000,00	9 000,00	0,00	9 000,00
Kapitálový transfer	3 993 642,85	30 350,43	30 350,43	332 526,39	3 691 466,89
Spolu	3 993 642,85	53 350,43	53 350,43	332 549,76	3 714 443,52

5. Ostatné dôležité informácie

5.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 mesto prijalo nasledovné granty a transfery :

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Obec Dunajov	Spoločný obecný úrad	1 069
Organizácia cestovného ruchu Kysuce	Projekt Bartolomejský jarmok v Čadci	2 755
Recyklačný fond	Podpora separovaného zberu	34 631
Nadácia Pontis	Projekt S radosťou a bezpečne na bicykli	1 890
Nadácia pre deti Slovenska	Projekt Primar CLUB – mládež proti kriminalite	2 486
Okresný úrad pre CD a PK Žilina	Cestná doprava a poz. komunikácie	1 318
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	Oprava cestnej infraštruktúry	33 942
Ministerstvo vnútra SR	Projekt Prevencia kriminality	1 000
Ministerstvo vnútra SR	Hlásenie pobytu občanov	8 224
Obvodný úrad Čadca	Dotácia CO	400
Úrad práce, soc. vecí a rodiny Čadca	Príspevok na aktivačnú činnosť	3 798
Úrad práce, soc. vecí a rodiny Čadca	Príspevok na podporu zamestnanosti	99 118
Okresný úrad životného prostredia Žilina	Životné prostredie	2 615
Ministerstvo vnútra SR	Matričná činnosť	52 345
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	Výstavba	23 177
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	ŠFRB	19 609
Obvodný úrad Žilina	Školský úrad	25 012
Ministerstvo vnútra SR	Školstvo – prenesené kompetencie	2 931 803

Ministerstvo vnútra SR	Školstvo – originálne kompetencie	161 788
Ministerstvo vnútra SR	Voľby 2013	13 430
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	Sociálna služba – diecezná charita	14 400
Ministerstvo kultúry SR	Rezbárske sympóziu Čadca	2 000
Príspevky z obcí	Transfer na činnosť CVC	3 226
Žilinský samosprávny kraj	Detské dopravné ihrisko	1 000
Žilinský samosprávny kraj	Sociálnoprávna ochrana detí a sociálna kuratela	800
Ministerstvo vnútra SR	Projekt Prevencia kriminality	9 000
Spolu		3 450 836

5.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 mesto poskytlo zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 101/2009 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta právnickým osobám, fyzickým osobám – podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb a na verejnoprospešný účel :

Prijímateľ dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
Hádzanársky klub Prutex Čadca	2 000
Mestský stolnotenisový klub Čadca	4 000
Športový klub polície Čadca	1 300
TJ Slávia Caissa Čadca	1 000
Klub Kysuckého maratónu Čadca	2 800
TJ Lokomotíva Čadca	2 800
Kysucká hokejbalová únia Čadca	800
Kysucká šachová škola Čadca	1 000
Klub karate ZZO Čadca	2 300
Občianske združenie ŽABKA Čadca	300
JSC educationis Čadca	600
Futbalový klub Čadca	9 400
Slovak Snowboard Team Čadca	300

Kysucká basketbalová liga Čadca	400
Benfica – GEMM Čadca	1 000
Slovenský zväz protifašistických bojovníkov, OV Žilina	100
MO Živena Čadca	100
Spolok priateľov Čadca	400
Kysucký umelecký kolektív, o.z.	350
Kysucká knižnica v Čadci	600
Hnutie Žízňim Slovensko	400
ZO Slovenského zväzu včelárov Čadca	200
Juraj Šerik, umelecký drotár, Čadca	500
Kysucké kultúrne stredisko v Čadci	1 900
MO Jednoty dôchodcov Slovenska v Čadci	300
ZO Slov. zväzu záhradkárov Čadca - Milošova	150
Spolu	35 000

5.3 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

- Realizácia stavby : *Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v sociálnej oblasti zriadením viacúčelového zariadenia pre seniorov v Čadci* v celkovom objeme 1 468 839,79 EUR. Práce začali 08/2013 s termínom ukončenia 11/2014.
- Realizácia projektu : *Questing – moderná forma turistiky* vytvorenie prvej questingovej trasy na Slovensku v rámci projektu V4, spolufinancovanie v objeme 700 EUR
- Príprava projektu : *Megoňky – Šance, šanca pre rozvoj cestovného ruchu v SK-CZ pohraničí*, ktorý nebol schválený
- Príprava a predloženie projektu *Odkanalizovanie regiónu Stredné Kysuce, Čadca Horelica – kanalizácia* 09/2013 v objeme 5 mil. EUR, ktorý však nebol schválený pretože potrebná ČOV bola súčasťou iného projektu, ktorý predložili Stredné Kysuce .
- Príprava a predloženie projektu *eMesto ČADCA* v objeme 900 tis. EUR, ktorý bol schválený a v súčasnosti prebieha proces verejného obstarávania na dodávateľa hard a softvéru.
- Príprava , predloženie, schválenie projektu *Vzdelávanie seniorov v meste Čadca* v objeme 190 tis. EUR, ktorý sa začal realizovať 09/2014
- Realizácia vzdelávacieho projektu Comenius Regio spolu mestom Valašské Meziříčí, ktorý je zameraný na spoluprácu základných umeleckých škôl v týchto partnerských mestách.

5.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch :

- Príprava aktuálnych projektov (projektová dokumentácia, stavebné konania, príprava žiadostí) pre nasledovné oblasti :
 1. Rozvoj SK – CZ pohraničia – vypracovanie strategického plánovacieho dokumentu
 2. Úprava a revitalizácia vodného toku Čadečanka

Realizácia nasledovných projektov :

1. *Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v sociálnej oblasti zriadením viacúčelového zariadenia pre seniorov v Čadci*
2. Vzdelávací projekt Comenius Regio
3. *Vzdelávanie seniorov v meste Čadca*
4. *eMesto ČADCA*

5.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia mesto nezaznamenalo žiadnu udalosť osobitného významu.

Vypracoval: Ing. Kozoň Alojz

V Čadci dňa 24.09.2014

Správa o overení súladu Výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle § 23 Zákona č. 540/2007 Z. z. (Dodatok k správe audítora)

Štatutárnemu orgánu Mesta Čadca.

Uskutočnil som audit účtovnej závierky spoločnosti Mesta Čadca. k 31. decembru 2013 , ku ktorej som dňa 28.1.2014 vydal správu audítora bez výhrad.

V zmysle Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve som tiež overili či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva , a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2013 , sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Mesta Čadca za výročnú správu

Štatutárny orgán Mesta Čadca je zodpovedný za vyhotovenie , správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

Mojou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to , či informácie vo výročnej správe , ktoré sú predmetom účtovníctva , sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Mesta Čadca. Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky , naplánovať a vykonať overenie tak, aby som získal primerané uistenie , že výročná správa neobsahuje účtovné informácie , ktoré by sa výrazne líšili od informácií v účtovnej závierke.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe , ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora , vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností , nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť na účinnosť internej kontroly Mesta Čadca. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, som neoveroval.

Som presvedčený, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Názor

Podľa môjho názoru informácie , ktoré sú predmetom účtovníctva , a sú uvedené vo výročnej správe Mesta Čadca za rok končiaci sa 31.decembrom 2013 , sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou .

Ing Milan Tarčák
Licencia SKAU č. 571
Veterná 4769
Bratislava

Čadca, 24.9.2014

